



REGOLAMENTO PER L'ORGANIZZAZIONE DELLA PROMOZIONE DELLA CULTURA DELLA REGIONE MALOJA

(emesso dalla conferenza dei sindaci della Regione Maloja
visto l'art. 12 cpv. 1 punto 5 dello statuto della Regione Maloja)

I. In generale

Art. 1 Preambolo

¹I comuni della regione hanno deciso che la promozione della cultura sia di competenza regionale, autorizzando la regione a essere potenzialmente attiva in tal senso.

²La promozione della cultura è stata trasferita alla regione ai sensi dell'art. 28 dello statuto e pertanto essa assume i seguenti compiti (punto 2.1 e 2.2 dell'accordo di prestazione):

Scopo dell'accordo di prestazione

Il comune conferisce alla regione la promozione regionale della cultura. Inoltre, esso disciplina:

- *le prestazioni della regione;*
- *le basi della promozione regionale della cultura;*
- *i settori di promozione;*
- *il finanziamento della promozione regionale della cultura;*
- *le grandi linee dell'organizzazione della promozione regionale della cultura;*
- *la collaborazione tra i comuni e la regione.*

Prestazioni

La regione fornisce le seguenti prestazioni:

- *promuove la produzione culturale;*
- *favorisce la salvaguardia del patrimonio culturale della Regione Maloja;*

- *rafforza la varietà culturale nel rispetto della pluralità linguistica e della coesione culturale nella Regione Maloja;*
- *promuove l'accesso alla cultura, gli scambi culturali e la mediazione culturale.*

Il comune continua a promuovere la propria vita culturale.

Art. 2 Oggetto del presente regolamento, riferimenti di genere

¹Il presente regolamento definisce l'organizzazione della promozione della cultura, conferita alla regione in virtù dell'art. 6 cpv. 2 dello statuto della Regione Maloja e degli accordi di prestazione. Dove necessario, nel presente regolamento viene citato l'accordo di prestazione per agevolare la visione d'insieme.

²Tutti i riferimenti al genere delle persone contenuti nel presente regolamento s'intendono sia al maschile che al femminile.

Art. 3 Principi della promozione della cultura

¹Secondo l'accordo di prestazione stipulato con i comuni, la promozione della cultura si basa sui seguenti principi (punto 2.3 dell'accordo di prestazione):

«La promozione regionale della cultura si basa sui seguenti principi:

- *la Regione Maloja può sostenere con contributi una tantum artisti e operatori culturali, organizzazioni, istituzioni pubbliche e private negli sforzi volti a promuovere la produzione e la mediazione culturale, nonché la ricerca e la salvaguardia del patrimonio culturale;*
- *la regione sostiene gli sforzi sovracomunali a favore della cooperazione culturale;*
- *la promozione regionale della cultura non può avere scopi commerciali;*
- *la promozione regionale della cultura riveste un ruolo sussidiario rispetto alle prestazioni fornite da privati, istituzioni, comuni e altri enti di diritto pubblico;*
- *la regione e i comuni collaborano nell'ambito della promozione regionale della cultura;*
- *la regione può cooperare con privati per promuovere la cultura.*

Settori di promozione

La regione può promuovere progetti culturali unici nel loro genere e interessanti per la Regione Maloja. I progetti ricorrenti possono essere sostenuti ogni anno.

La regione può promuovere l'accesso alla cultura e sostenere persone terze

che contribuiscono alla divulgazione della cultura nella loro attività di mediazione.

La regione può premiare prestazioni artistiche, meriti per l'accesso alla cultura, la mediazione e gli scambi culturali, la salvaguardia del patrimonio culturale e la ricerca relativa a quest'ultimo.

II. Procedura

Art. 4 Richieste di contributi nell'ambito della promozione della cultura

¹Le richieste di contributi nell'ambito della promozione della cultura devono essere inoltrate per iscritto o per e-mail entro il 30 giugno dell'anno precedente al segretariato della regione all'attenzione della commissione per la promozione della cultura. Le richieste concernenti progetti minori e non ricorrenti possono essere presentate anche a più breve termine, ma in ogni caso almeno 4 mesi prima della loro attuazione. Le richieste per la seconda metà del 2018 devono essere inoltrate entro il 31 luglio 2018 al segretariato della regione all'attenzione della commissione per la promozione della cultura.

²Una richiesta di sostegno nell'ambito della promozione della cultura deve contenere in particolare:

- a) una descrizione del progetto con informazioni sul contenuto e sull'inserimento nella regione.
- b) informazioni sull'organo e le persone responsabili dell'attuazione;
- c) un'indicazione precisa del contributo di sostegno desiderato;
- d) un preventivo dettagliato del progetto, comprese le entrate e le uscite previste;
- e) un piano di finanziamento con l'esatta indicazione di tutti gli altri destinatari della richiesta di contributo (comuni, fondazioni, aziende, privati ecc.) e dell'importo desiderato;
- f) per gli eventi:
l'indicazione del numero di eventi e della/e località di svolgimento;
- g) per le pubblicazioni:
il manoscritto stampato o, nel caso di testi molto lunghi, una scelta di alcuni capitoli rappresentativi, compresi il sommario e l'introduzione;
- h) per la produzione:
informazioni sul contenuto delle tappe di realizzazione e un calendario delle scadenze previste;

³Le richieste presentate in ritardo non saranno accolte.

⁴La commissione per la promozione della cultura esamina l'attendibilità delle richieste, soprattutto per quanto concerne:

- a) la qualità del progetto;
- b) l'importanza del progetto per la Regione Maloja;
- c) il rapporto con l'eredità culturale della Regione Maloja; d) l'accessibilità a un numero possibilmente ampio di gruppi di popolazione;
- e) l'effettiva capacità dei richiedenti.

⁵Per ottenere i sussidi un progetto deve:

- a) presentare un chiaro legame con la Regione Maloja;
- b) rivestire un interesse regionale;
- c) essere accessibile a un numero possibilmente ampio di gruppi di popolazione;
- d) essere cofinanziato in maniera adeguata anche da altri enti pubblici e/o privati, compresi i promotori.

⁶Gli operatori culturali e gli artisti, ma anche le istituzioni pubbliche e private presenti nei comuni che hanno sottoscritto un accordo di prestazione per la promozione regionale della cultura dovrebbero beneficiare in via preferenziale dei contributi nell'ambito della promozione della cultura.

⁷Nelle loro comunicazioni (pubblicitarie, in Internet, programmi, pubblicazioni, ecc.), i beneficiari devono fare riferimento al sostegno della Regione Maloja, riprendendo di norma la dicitura e il logo della Regione Maloja.

Art. 5 Diritto legale

Non esiste alcun diritto legale al pagamento dei contributi.

Art. 6 Vincoli, condizioni, completamento del progetto

¹La commissione per la promozione della cultura può:

- a) porre condizioni all'erogazione dei contributi e far rispettare gli obblighi e le scadenze;
- b) richiedere ai beneficiari di fornire prestazioni adeguate ai contributi;
- c) esigere dai beneficiari di rendere conto dell'utilizzo dei contributi ricevuti e degli effetti conseguiti.

²Una volta terminato il progetto, i beneficiari devono rendere conto dell'utilizzo dei fondi, del loro impiego efficiente e dell'impatto raggiunto, redigendo una breve relazione finale (o, nel caso delle pubblicazioni, indicando il numero di copie auspicato nella notifica). I contributi parziali ai progetti che si estendono sull'arco di alcuni anni devono essere rinnovati ogni anno tramite un rapporto di lavoro, informazioni sull'uso dei fondi e una prova del fabbisogno.

³Se le condizioni e gli obblighi non sono soddisfatti, la concessione dei contributi può essere rifiutata oppure può essere chiesto un rimborso parziale dei contributi già percepiti.

III. Commissione per la promozione della cultura

Art. 7 Composizione, costituzione

¹La conferenza dei sindaci della regione nomina una commissione per la promozione della cultura composta da 5 membri per un mandato di 4 anni (la prima commissione resta in carica 4 ½ anni, dal 1° luglio 2018 al 31 dicembre 2022). Vi fanno parte 1 o 2 membri della conferenza dei sindaci o dei consigli comunali dei comuni della regione e 3 o 4 esperti indipendenti in diversi campi culturali.

²La commissione si costituisce autonomamente e nomina il presidente e il vicepresidente.

Art. 8 Organizzazione

¹La commissione per la promozione della cultura è convocata per iscritto dal presidente con l'indicazione degli argomenti all'ordine del giorno e un preavviso di 10 giorni, ogni volta che le attività lo richiedono.

²La richiesta di convocazione di una seduta della commissione può essere rivolta al presidente da almeno 2 membri .

³La commissione è in grado di deliberare se sono presenti almeno 3 membri .

⁴Per essere approvata, una domanda deve essere accolta dalla maggioranza dei membri della commissione.

⁵Ogni membro della commissione ha l'obbligo di esprimere il proprio voto.

⁶La firma giuridicamente valida per i negozi giuridici che competono alla commissione è espletata dal presidente o dal vicepresidente assieme a due membri della commissione.

Art. 9 Compiti, competenze

¹La commissione per la promozione della cultura svolge soprattutto i seguenti compiti:

- a) valutazione delle richieste da parte di esperti;
- b) presentazione del bilancio annuale alla conferenza dei sindaci;
- c) decisioni definitive sulle richieste di contributi in base al bilancio annuale approvato;
- d) presentazione della domanda di assegnazione del "Premio alla cultura della Regione Maloja" alla conferenza dei sindaci. La cerimonia di premiazione si svolge su richiesta;
- e) consulenza della conferenza dei sindaci sulle attività culturali ed eventuale richiesta di ulteriori misure di sostegno alla cultura (in aggiunta ai contributi concessi).

²La commissione per la promozione della cultura informa annualmente la conferenza dei sindaci sulla sua attività al più tardi entro il 31 marzo.

IV. Finanziamento e contabilità

Art. 10 Bilancio preventivo

¹La conferenza dei sindaci autorizza i finanziamenti per la promozione della cultura nel quadro del bilancio e sulla base della proposta di bilancio della commissione per la promozione della cultura, al massimo CHF 150 000 all'anno.

²La conferenza dei sindaci approva il bilancio preventivo entro la fine di settembre dell'anno precedente.

Art. 11 Anno d'esercizio, statistiche contabili annuali

¹L'esercizio finanziario e l'esercizio contabile corrispondono all'anno civile.

²Il conto annuale e il rapporto della commissione per la promozione della cultura devono essere inoltrati, conformemente all'art. 10 del presente regolamento, al più tardi entro la fine di marzo dell'anno successivo tramite la commissione finanziaria alla conferenza dei sindaci.

Art. 12 Revisione

L'ufficio di revisione della Regione Maloja verifica i conti della commissione per la promozione della cultura.

Art. 13 Disposizioni complementari alla procedura, rimedi giuridici

¹In complemento alle disposizioni del presente regolamento, la procedura è retta dalla legge sulla giustizia amministrativa (LGA) del Cantone dei Grigioni.

²Contro una decisione della commissione per la promozione della cultura è ammessa l'opposizione ai sensi dell'art. 27 LGA.

³Per il resto, le controversie derivanti dal presente regolamento e / o dagli accordi di prestazione relativi alla promozione regionale della cultura possono essere sottoposte al Tribunale amministrativo del Cantone dei Grigioni nell'ambito della procedura prevista a questo scopo.

V. Disposizioni finali

Art. 14 Entrata in vigore

Il presente regolamento entra in vigore con l'approvazione degli aventi diritto di voto dei comuni della regione nei confronti del complemento all'art.6, cpv. 2 dello statuto della regione Maloja, secondo il quale la promozione regionale della cultura è delegata alla regione in qualità di compito regionale.

Samedan, il 19 aprile 2018

Per la conferenza dei sindaci della Regione Maloja

Il presidente

Martin Aebli

La direttrice operativa

Jenny Kollmar

In caso di divergenze tra la versione in tedesco e quella in italiano fa stato il testo in tedesco.